

STN	Obaly odolávajúce deťom Požiadavky a postupy skúšania opätovne uzatvárateľných obalov (ISO 8317: 2015)	STN EN ISO 8317 77 0410
------------	---	---

Child-resistant packaging. Requirements and testing procedures for reclosable packages

Emballages à l'épreuve des enfants. Exigences et méthodes d'essai pour emballages refermables

Kindergesicherte Verpackungen. Anforderungen und Prüfverfahren für wiederverschließbare Verpackungen

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN ISO 8317: 2015.

Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.

Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN ISO 8317: 2015.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.

It has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich noriem

Táto norma nahrádza anglickú verziu STN EN ISO 8317 z apríla 2016, ktorá od 1. 4. 2016 nahradila STN EN ISO 8317 z februára 2005 v celom rozsahu.

123556

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

Národný predhovor

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CEN, © 2015 CEN, ref. č. EN ISO 8317: 2015.

Súvisiace právne predpisy

Smernica 79/831/EHS z 18. septembra 1979 (OJ L 259 z 15. 10. 1979) o aproximácii zákonov, právnych predpisov a administratívnych opatrení týkajúcich sa klasifikácie balenia a označovania nebezpečných látok (smernica 67/548/EHS, zmena 6).

Vypracovanie normy

Spracovateľ: MIND Piešťany, Ing. Ivan Pobjecký, CSc.

Technická komisia: TK 90 Obaly, buničina, papier a lepenka

**Obaly odolávajúce deťom
Požiadavky a postupy skúšania opätovne uzatvárateľných obalov
(ISO 8317: 2015)**

Child-resistant packaging
Requirements and testing procedures for reclosable packages
(ISO 8317: 2015)

Emballages à l'épreuve des enfants
Exigences et méthodes d'essai pour
emballages refermables
(ISO 8317: 2015)

Kindergesicherte Verpackungen
Anforderungen und Prüfverfahren
für wiederverschließbare Verpackungen
(ISO 8317: 2015)

Túto európsku normu schválil CEN 17. októbra 2015.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

CEN

Európsky výbor pre normalizáciu
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

Obsah

	strana
Predhovor	5
Úvod	6
1 Predmet normy	7
2 Termíny a definície	7
3 Požiadavky	8
3.1 Skúšobné požiadavky	8
3.1.1 Všeobecne	8
3.1.2 Hodnotenie série podobných obalov	9
3.2 Skúšobné skupiny	9
3.3 Požiadavky na vyhotovenie	10
3.3.1 Požiadavky týkajúce sa detí	10
3.3.2 Požiadavky týkajúce sa dospelých	10
4 Postupy skúšania	13
4.1 Skúšobný dohľad	13
4.2 Vzorky obalov	13
4.3 Predbežná kontrola a príprava	13
4.4 Skúška deťmi	13
4.4.1 Poučenie pre osoby dohliadajúce na skúšky	13
4.4.2 Zloženie skúšobnej skupiny detí	14
4.4.3 Miesto skúšky	14
4.4.4 Postup	14
4.4.5 Vyjadrenie výsledkov (pozri aj 5.1)	14
4.5 Skúška dospelými (vo veku od 50 rokov do 70 rokov vrátane)	15
4.5.1 Všeobecne	15
4.5.2 Zloženie skúšobnej skupiny	15
4.5.3 Postup	15
4.5.4 Vyjadrenie výsledkov (pozri aj 5.2)	16
5 Vyhodnotenie výsledkov	16
5.1 Skúška deťmi	16
5.1.1 Úspech/neúspech	16
5.1.2 Postupná metóda	16
5.1.3 Úplná skúška	16
5.2 Skúška dospelými	16
5.3 Celkový výsledok skúšky	16
6 Protokol o skúške	17
6.1 Všeobecne	17
6.2 Skúška deťmi	17
6.3 Skúška dospelými	17
6.4 Doplnujúce (nepovinné) informácie v protokole	17
6.5 Záverečný výsledok skúšky	17
Literatúra	18

Predhovor

Tento dokument (EN ISO 8317: 2015) vypracovala technická komisia ISO/TC 122 Obaly v spolupráci s technickou komisiou CEN/TC 261 Obaly, ktorej sekretariát je v AFNOR.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskoršie do júna 2016 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskoršie do júna 2016.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN [a/alebo CENELEC] nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument nahrádza EN ISO 8317: 2004.

V súlade s vnútornými predpismi CEN/CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunsko, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

Oznámenie o schválení

Text normy ISO 8317: 2015 schválil CEN ako EN ISO 8317: 2015 bez akýchkoľvek modifikácií.

Úvod

Každý rok sa oznamuje lekárske profesiám významný počet podozrivých prípadov požitia výrobkov používaných v domácnosti deťmi. Väčšina nie je vážnych a tie, ktoré sa uvádzajú v spojitosti s vážnejšími vedľajšími účinkami, zahŕňajú výrobky známe ako nebezpečné, napríklad určité lieky, kvapalné palivá a rozpúšťadlá, silné kyselinové alebo alkalické prípravky a niektoré záhradné výrobky. Najčastejšie používané detergenty do domácnosti, čistiace prostriedky a výrobky na technickú údržbu a ošetrovanie sa neobjavujú na zozname výrobkov, ktoré spôsobili ujmu. Avšak či už požitie (skutočné alebo podozrivé) zapríčiňuje ujmu alebo nie, takéto udalosti môžu mať traumatické účinky na deti, aj rodičov.

Pri určitých výrobkoch je nevyhnutné používať potenciálne nebezpečné látky na dosiahnutie požadovanej účinnosti. Preto je nevyhnutné urobiť opatrenia, aby sa obmedzil výskyt nehôd. Jednou z možností je pokúsiť sa o zvýšenie všeobecnej informovanosti o rizikách spojených s rôznymi výrobkami. Napriek tomu správne označovanie a informácie výrobcov sú dôležité na bezpečné použitie výrobkov v domácnosti.

Iným prístupom je použitie obalov odolávajúcich deťom, ktoré vytvárajú fyzickú bariéru medzi dieťaťom a nebezpečným výrobkom. Takéto obaly by sa mali používať iba na predtým uvedené výrobky, pretože ak by sa použili za iných okolností, mohli by viesť k zmätku medzi spotrebiteľmi. Treba si však uvedomiť, že je nereálne očakávať, aby akýkoľvek funkčný obal bolo pre dieťa od 42 do 51 mesiacov vrátane úplne nemožné otvoriť, a teda obal odolávajúci deťom nemôžu nahradiť iné bezpečnostné opatrenia. Obal funguje ako posledná ochrana, ak ďalšie prekážky medzi dieťaťom a nebezpečnými látkami zlyhali. Z tohto dôvodu závisí celková zodpovednosť na rodičoch alebo iných zodpovedných dospelých osobách.

Na posudzovanie malých zmien obalov, ktoré boli v predchádzajúcom skúšané podľa ISO 8317, ISO/IEC 17025^[2] popisuje príslušnú metodiku, ktorá sa môže používať.

Pozornosť sa venuje nevyhnutnosti existencie primeraných dozorujúcich a akreditačných orgánov, pozri ISO/IEC 17025^[2], ktorá poskytuje užitočný návod na tieto námety.

Okrem opätovne uzatvárateľných obalov odolávajúcich deťom spĺňajúcich požiadavky tejto medzinárodnej normy sa pozornosť musí venovať potrebe príslušných strán v dodávateľskom reťazci, aby sa zabezpečilo, že:

- a) sú zavedené príslušné systémy kvality na zabezpečenie, aby sa obaly odolávajúce deťom správne vyrábali a zostávali v zhode tejto medzinárodnej normy;
- b) predpokladaná životnosť obalov odolávajúcich deťom prekračuje maximálny očakávaný počet otvorení a správnych uzatvorení, ktoré sa pravdepodobne vyskytnú v praxi, bez následku neprijateľného zhoršenia vlastnosti odolávať deťom alebo funkcie;
- c) obal spĺňa požiadavky takých obalov, ktoré sú vhodné a kompatibilné s obsahom za predpokladu správnej mechanickej ochrany a funkcie počas životnosti obalu v určených zemepisných oblastiach a klimatických podmienkach.

POZNÁMKA. – Niektoré produkty môžu mať vplyv na fyzikálne a mechanické vlastnosti obalového systému, čo môže viesť ku strate funkcie detskej odolnosti v priebehu času. V takom prípade nemusí spĺňať požiadavky s touto medzinárodnou normou. Kompatibilita medzi obalom a obsahom sa musí posúdiť použitím vhodnej metodiky.

ISO/TC 122/SC 3 nepovažuje tieto vykonané zmeny na zoslabenie kvalifikácie obalov certifikovaných ako obaly odolávajúce deťom podľa predchádzajúceho vydania tejto medzinárodnej normy, pretože skúšobná skupina dospelých a detí zostáva nezmenená.

1 Predmet normy

Táto medzinárodná norma špecifikuje výkonové požiadavky a skúšobné metódy na opätovne uzatvárateľné obaly, ktoré sa označujú ako obaly odolávajúce deťom.

Na obaly sú prijaté akceptačné kritériá, ak sa skúšajú špecifikovanými metódami. Tieto metódy neposkytujú len rozsah účinnosti obalu v obmedzenom prístupe deťmi, ale zahŕňajú aj prístupnosť k obsahu dospelým osobám.

Táto medzinárodná norma platí pre opätovne uzatvárateľné obaly na akýkoľvek výrobok určený na odkrytie alebo odstránenie z obalu pri normálnom používaní.

Táto medzinárodná norma je určená iba na schvaľovanie typu, a nie je určená na účely zabezpečovania kvality.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN